# Fest- und Gedenksprüche

( Festival- and Commemoration Sentences.)

für

achtstimmigen Chor

( a Capella )

von

# Johannes Brahms.

Op. 109.

Edited by O. B. Boise of New-York.

## Partitur.

Verlag und Eigenthum für alle Länder
von
N. Simrock in Berlin.



1890

Seiner Magnificenz
dem Herrn Bürgermeister
**Dr. CARL PETERSEN IN HAMBURG**
verehrungsvoll zugeeignet.

# Fest- und Gedenksprüche

für
achtstimmigen Chor
(a capella)
von

# Johannes Brahms.

**Op. 109.**

Edited by O. B. Boise of New-York.

## Partitur.

Verlag und Eigenthum für alle Länder
von
N. Simrock in Berlin.



1890

# Warnung.

Das **Aufführungsrecht** dieses Werkes ist Seitens der resp. Concert- und Gesang-Vereine und Directionen nur durch käufliche Erwerbung des Notenmaterials: der Partitur und der Singstimmen — von der Verlagshandlung zu erlangen.
Ebenso ist die Vervielfältigung der Singstimmen selbstverständlich gesetzlich verboten.
Ich warne ausdrücklich vor Uebergriffen in meine Verlagsrechte, da ich solche ohne Nachsicht verfolge.

*The right of performing this work is reserved by the publishers, and all copies used by Vocal Societies, classes, or at public performances must be acquired by purchase. Private reduplications of the score, or of single parts are therefore illegal, as is also the use of hired copies of the same. Any infringement of the above prohibition will be prosecuted.*

*N. SIMROCK.*

Nº 6.

# Fest- und Gedenksprüche.

## FESTIVAL AND COMMEMORATION- SENTENCES.

### No 1.

Feierlich bewegt.
*Majestic and with spirit.*

Johannes Brahms, Op. 109.




*) Nur zur etwaigen Aushülfe beim Einstudiren.
*To be used only to facilitate the study of the work.*

*English text adapted by Mrs John P. Morgan of New-York.*

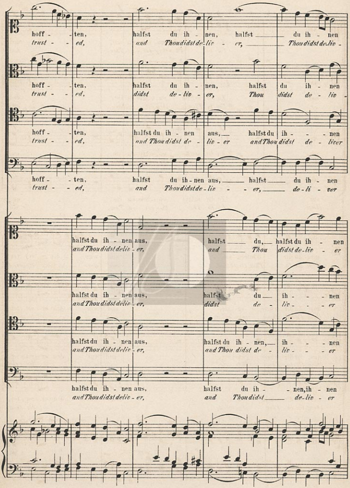
Edited by O. B. Boise.

9294

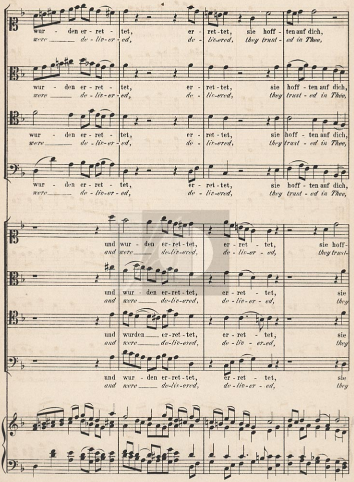
Entered according to Act of Congress in the year 1890 by O. B. Boise of New-York in the office of the librarian of Congress at Washington D.C.

Stich und Druck der Röder'schen Officin in Leipzig.

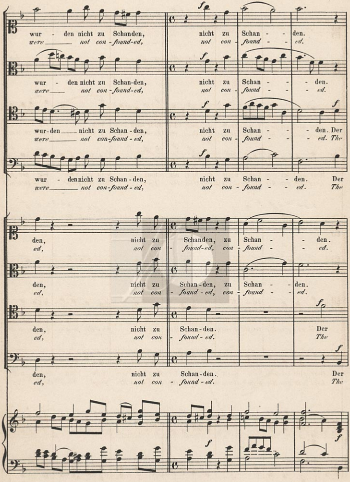

hoff - - ten auf dich; und da sie
trust - - ed in Thee, in Thee they
hoff - - ten auf dich; und da sie
trust - - ed in Thee, in Thee they
hoff - - ten auf dich; und da sie
trust - - ed in Thee, in Thee they
hoff - - ten auf dich; und da sie
trust - - ed in Thee, in Thee they
dich; und da sie hoff - - ten,
Thee, in Thee they trust - - ed,
dich; und da sie hoff - - ten,
Thee, in Thee they trust - - ed,
dich; und da sie hoff - - ten,
Thee, in Thee they trust - - ed,
dich; und da sie hoff - - ten,
Thee, in Thee they trust - - ed,

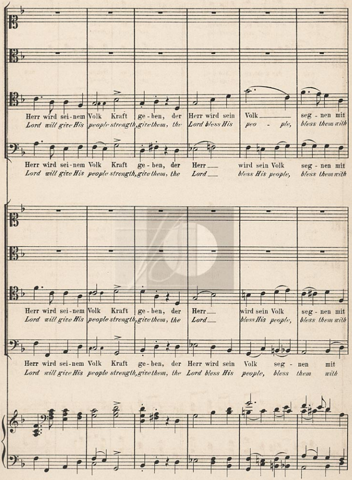

hoff - ten, halfst du ih - nen, halfst du ih - nen
trust - ed, and Thou didst de - liv - er, Thou didst de - liv -
hoff - ten, halfst du ih - nen, halfst du ih - nen
trust - ed, didst de - liv - er, Thou didst de - liv -
hoff - ten, halfst du ih - nen aus, halfst du ih - nen
trust - ed, and Thou didst de - liv - er and Thou didst de - liver
hoff - ten, halfst du ih - nen aus, halfst du ih - nen
trust - ed, and Thou didst de - liv - er, de - li - ver
halfst du ih - nen aus, halfst du, halfst du ih - nen
and Thou didst deliv - er, and Thou didst de - liv - er
halfst du ih - nen aus, halfst du ih - nen
and Thou didst deliv - er, didst de - liv - er
halfst du ih - nen aus, halfst du ih - nen, ih - nen
and Thou didst deliv - er, and Thou didst de - liv - er
halfst du ih - nen aus, halfst du ih - nen, ih - nen
and Thou didst deliv - er, and Thou didst de - liv - er


A
aus. Zu dir schrieen, schrieen sie, und
er. Un-to Thee they cri - ed, Thee, and
aus. Zu dir schrie - en, schrie-en sie, und
er. Un-to Thee they cri - ed, Thee, and
aus. Zu dir schrie - en, schrie-en sie, und
them. Un-to Thee they cri - ed, Thee, and
aus. Zu dir schrie - en, schrie-en sie, und
them. Un-to Thee they cri - ed, Thee, and
aus. Zu dir schrieen sie, und wur - den er - ret - tet,
them. Un-to Thee they cried, and were de - liv-ered,
aus. Zu dir schrie - en sie, und wur - den er - ret - tet,
them. Un-to Thee they cried, and were de - liv-ered,
aus. Zu dir schrie - en sie, und wur - den er - ret - tet,
them. Un-to Thee they cried, and were de - liv-ered,
aus. Zu dir schrie - en sie, und wur - den er - ret - tet,
them. Un-to Thee they cried, and were de - liv-ered,
A

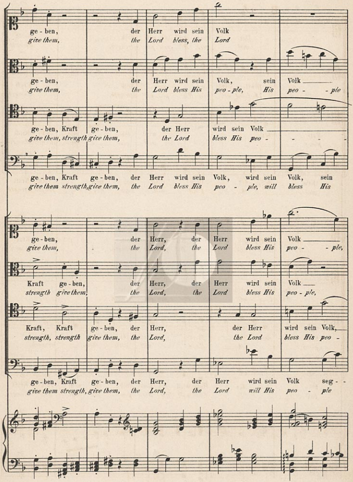

wur - den er-ret - tet, er - ret-tet, sie hoff - ten auf dich,
were de - liv-er - ed, de - liv-ered, they trust - ed in Thee,
wur - den er - ret - tet, er - ret - tet, sie hoff - ten auf dich,
were de - liv - er - ed, de - liv-ered, they trust - ed in Thee,
wur - den er - ret - tet, er - ret - tet, sie hoff - ten auf dich,
were de - liv - er - ed, de - liv-ered, they trust - ed in Thee,
wur - den er - ret - tet, er - ret - tet, sie hoff - ten auf dich,
were de - liv - er - ed, de - liv-ered, they trust - ed in Thee,
und wur - den er - ret - tet, er - ret - tet, sie hoff-
and were de - liv - ered, de - liv - er - ed, they trust-
und wur - den er - ret - tet, er - ret - tet, sie
and were de - liv - ered, de - liv - er - ed, they
und wurden er - ret - tet, er - ret - tet, sie
and were de - liv - ered, de - liv - er - ed, they
und wur - den er - ret - tet, er - ret - tet, sie
and were de - liv - ered, de - liv - er - ed, they

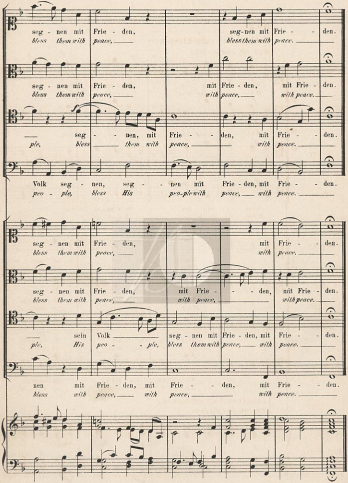

und wur - den nicht zu Schanden, und
and were not con-founded, and
und wur - den nicht zu Schanden, und
and were not con-founded, and
und wur - den nicht zu Schanden, und
and were not con-founded, and
und wur - den nicht zu Schanden, und
and were not con-founded, and
ten auf dich, auf dich, und wur - den nicht zu Schan -
ed in Thee, in Thee, and were not con-found -
hoff - ten auf dich, und wur - den nicht zu Schan -
trust - ed in Thee, and were not con-found -
hoff - ten auf dich, und wur - den nicht zu Schan -
trust - ed in Thee, and were not con-found -
hoff - ten auf dich, und wur - den nicht zu Schan -
trust - ed in Thee, and were not con-found -


wur - den nicht zu Schanden, nicht zu Schan - den.
were not con - found-ed, not con - found - ed.
wur - den nicht zu Schan-den, nicht zu Schan - den.
were not con - found-ed, not con - found - ed.
wur-den nicht zu Schan - den, nicht zu Schan - den. Der
were not con - found - ed, not con - found - ed. The
wur - den nicht zu Schan - den, nicht zu Schan - den. Der
were not con - found - ed, not con - found - ed. The
den, nicht zu Schanden, zu Schan - den.
ed, not con - found-ed, con - found - ed.
den, nicht zu Schan - den, zu Schan - den.
ed, not con - found - ed, con - found - ed.
den, nicht zu Schan - den. Der
ed, not con - found - ed. The
den, nicht zu Schan - den. Der
ed, not con - found - ed. The


Herr wird sei-nem Volk Kraft ge-ben, der Herr wird sein Volk seg-nen mit
Lord will give His people strength, give them, the Lord bless His peo - ple, bless them with
Herr wird sei-nem Volk Kraft ge-ben, der Herr wird sein Volk seg-nen mit
Lord will give His people strength, give them, the Lord bless His people, bless them with
Herr wird sei-nem Volk Kraft ge-ben, der Herr wird sein Volk seg-nen mit
Lord will give His people strength, give them, the Lord bless His people, bless them with
Herr wird sei-nem Volk Kraft ge-ben, der Herr wird sein Volk seg-nen mit
Lord will give His people strength, give them, the Lord bless His people, bless them with


B
Der Herr wird sei-nem Volk Kraft
will give His peo-ple strength, strength
Der Herr wird sei - nem Volk Kraft
The Lord will give His peo-ple strength, strength
Frie - den, wird sei - nem Volk Kraft
peace, will give them strength, strength
Frie - den, der Herr wird sei - nem Volk Kraft
peace, the Lord will give His people strength,
Der Herr, der Herr wird sei-nem Volk Kraft
The Lord will give His peo-ple strength, strength
Der Herr wird sei - nem Volk
The Lord will give His peo-ple strength,
Frie - den, der Herr wird sei - nem Volk
peace, the Lord will give them strength,
Frie - den, der Herr wird sei-nem Volk, sei - nem Volk Kraft
peace, the Lord will give His peo - ple, will give strength,
B

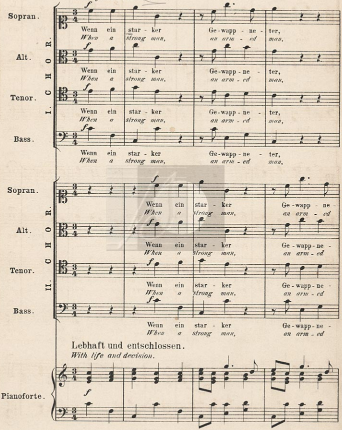

ge - ben, der Herr wird sein Volk
give them, the Lord bless, the Lord
ge - ben, der Herr wird sein Volk, sein Volk
give them, the Lord bless His peo - ple, His peo - - ple
ge - ben, Kraft ge - ben, der Herr wird sein Volk
give them, strength give them, the Lord bless His peo -
ge - ben, Kraft ge - ben, der Herr wird sein Volk, wird sein Volk, sein
give them strength, give them, the Lord bless His peo - ple, will bless His
ge - ben, der Herr, der Herr wird sein Volk
give them, the Lord, the Lord bless His peo - - ple,
Kraft ge - ben, der Herr, der Herr wird sein Volk
strength give them, the Lord, the Lord bless His peo - ple,
Kraft, Kraft ge - ben, der Herr, der Herr wird sein Volk,
strength, strength give them, the Lord, the Lord bless His peo -
ge - ben, Kraft ge - ben, der Herr, der Herr wird sein Volk seg -
give them strength, give them, the Lord, the Lord will His peo - ple


seg - nen mit Frie - den, seg-nen mit Frie - den.
bless them with peace, bless them with peace.
seg - nen mit Frie - den, mit Frie - den, mit Frie - den.
bless them with peace, with peace, with peace.
seg - nen, mit Frie - den, mit Frie - den.
ple, bless them with peace, with peace.
Volk seg - nen, seg - nen mit Frie - den, mit Frie - den.
peo - ple, bless His peo-ple with peace, with peace.
seg - nen mit Frie - den, mit Frie - den.
bless them with peace, with peace.
seg - nen mit Frie - den, mit Frie - den, mit Frie - den.
bless them with peace, with peace, with peace.
sein Volk seg - nen mit Frie - den, mit Frie - den.
ple, His peo - ple, bless them with peace, with peace.
nen mit Frie - den, mit Frie - den, mit Frie - den.
bless with peace, with peace, with peace.

## No 2.

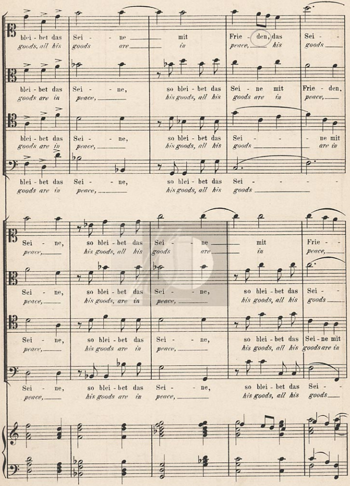
Lebhaft und entschlossen.

*With life and decision.*




A
Ge-wapp - - ne - ter sei-nen Pa-last be - wah-ret,
an arm - - ed man keep-eth his palace,
Ge-wapp - - ne - ter sei-nen Pa - last,
an arm - - ed man his pal - ace keep,
Ge-wapp - - ne - ter sei - nen Pa - last,
an arm - - ed man his pal - ace keep,
Ge-wapp - - ne - ter sei - nen Pa - last,
an arm - - ed man his pal - ace keep,
ter, Ge-wapp - - ne - ter sei-nen Pa-last be -
man, an arm - - ed man keep-eth his
ter, Ge-wapp - - ne - ter sei - nen Pa -
man, an arm - - ed man keep - eth his
ter, Ge-wapp - - ne - ter sei - nen Pa -
man, an arm - - ed man his pal - ace
ter, Ge-wapp - - ne - ter sei - nen Pa -
man, an arm - - ed man his pal - ace
A

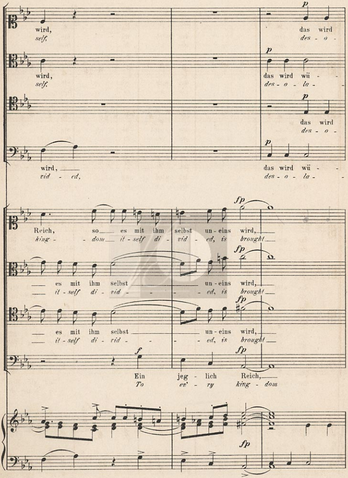

B
sei - nen Pa-last be - wah - ret, be - wah - - ret, so
keep - eth his pal - ace, his pal - - - ace, his
sei - nen Pa-last be - wah - ret, be - wah - - ret, so
keep - eth his pal - ace, his pal - - - ace, his
sei - nen Pa-last be - wah - ret, be - wah - - ret, so
keep - eth his pal - ace, his pal - - - ace, his
sei - nen Pa - last be - wah - - ret, so
his pal - ace keep, his pal - - - ace, his
wah - ret, sei - nen Pa-last be - wah - - ret, so blei - bet das
pal - ace, keep - eth his pal - - ace, his goods are in
last, sei - nen Pa-last be - wah - - ret, so blei - bet das
pal - ace, keep - eth his pal - - ace, his goods are in
last, sei - nen Pa-last be - wah - - ret, so blei - bet das
keep, keep - eth his pal - - ace, his goods are in
last, be - wah - - - - - ret, so blei - bet das
keep, his pal - - - - - ace, his goods are in
B

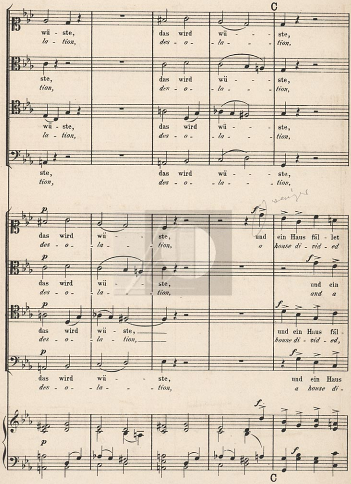

blei - bet das Sei - ne mit Frie - den, das Sei -
goods, all his goods are in peace, his goods
blei - bet das Sei - ne, so blei - bet das Sei - ne mit Frie - den,
goods are in peace, his goods, all his goods are in peace,
blei - bet das Sei - ne, so blei - bet das Sei - ne mit
goods are in peace, his goods, all his goods are in
blei - bet das Sei - ne, so blei - bet das Sei -
goods are in peace, his goods, all his goods
Sei - ne, so blei - bet das Sei - ne mit Frie -
peace, his goods, all his goods are in peace,
Sei - ne, so blei - bet das Sei - ne, so blei - bet das Sei -
peace, his goods, are in peace, his goods, all his goods
Sei - ne, so blei - bet das Sei - ne, so blei - bet das Sei - ne mit
peace, his goods are in peace, his goods, all his goods are in
Sei - ne, so blei - bet das Sei - ne, so blei - bet das Sei -
peace, his goods are in peace, his goods, all his goods

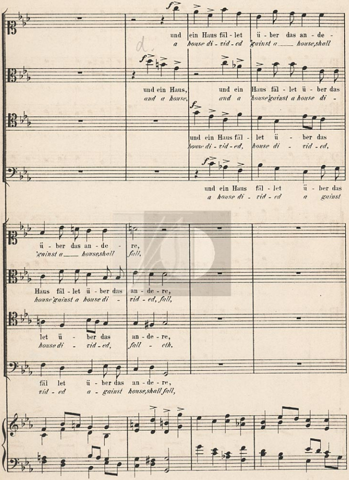

- ne mit Frie - den, das Sei -
are in peace, his goods
das Sei - ne mit Frie - den, das Sei-
his goods are in peace, his goods
Frie - den, das Sei -
peace, his goods
ne mit Frie - den, das Sei -
are in peace, his goods
den, das Sei - ne mit Frie -
his goods are in peace,
- ne mit Frie - den, das Sei - ne mit Frie -
are in peace, his goods are in peace,
Frie - den, das Sei - ne, das Sei-
peace, his goods, his goods
ne mit Frie - den, das Sei - ne, das Sei -
are in peace, his goods, all his goods

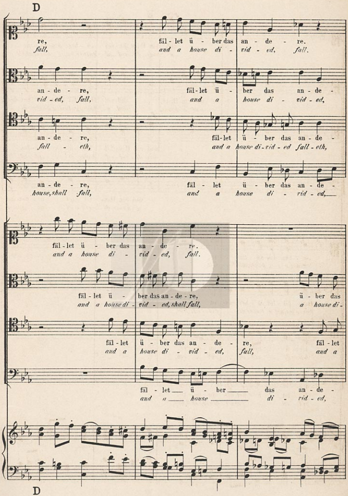

- - ne mit Frie - den. A - ber:
are in peace. But lo:
- - ne mit Frie - - - - - den. A - ber:
are in peace. But lo:
ne mit Frie - - - - - den. A - ber:
are in peace. But lo:
ne mit Frie - - - - - den. A - ber:
are in peace. But lo:
- - den, mit Frie - - - - - den. A - ber:
are in peace. But lo:
den, mit Frie - - - - - den. A - ber:
in peace. But lo:
- - ne mit Frie - - - - - den. A - ber:
are in peace. But lo:
ne mit Frie - - - - - den. A - ber:
are in peace. But lo:

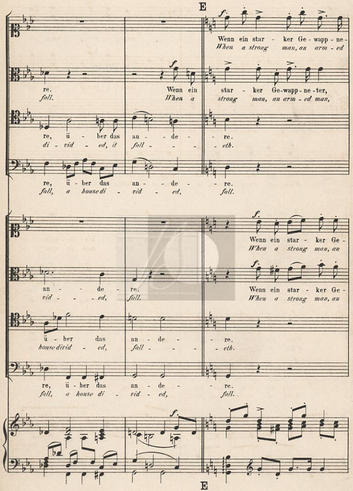

so es mit ihm selbst, so es mit ihm selbst un-eins
'gainst it-self di-vid-ed, di-vid-ed, 'gainst it-
so es mit ihm selbst, so es mit ihm selbst un-eins
'gainst it-self di-vid-ed, di-vid-ed, 'gainst it-
Ein jeg-lich Reich, so es mit ihm selbst un-eins wird,
To ev'-ry king-dom it-self di-vid-ed, is brought
so es mit ihm selbst un-eins
'gainst it-self di-vid-ed, di-
Ein jeg-lich
To ev'-ry
so
'gainst
so
'gainst

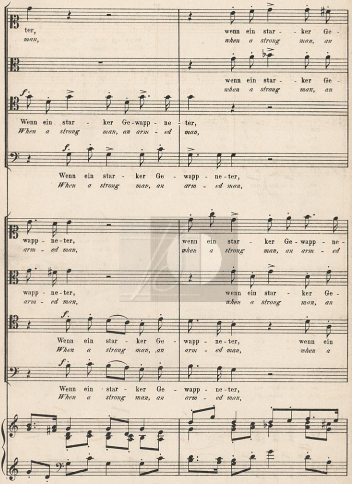

wird, das wird
self, des - o -
wird, das wird wü -
self, des - o - la -
das wird
des - o -
wird, das wird wü -
vid - ed, des - o - la -
Reich, so es mit ihm selbst un - eins wird,
king - dom it - self di - vid - ed, is brought
es mit ihm selbst un - eins wird,
it - self di - vid - ed, is brought
es mit ihm selbst un - eins wird,
it - self di - vid - ed, is brought
Ein jeg - lich Reich,
To ev' - ry king - dom

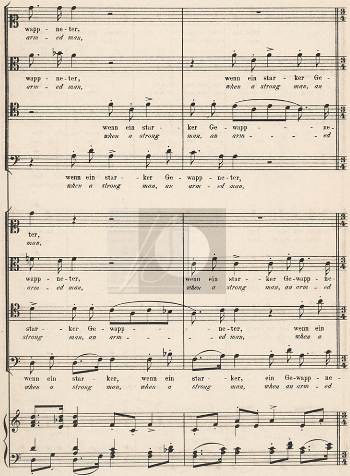

C
wü - ste, das wird wü - - ste,
la - tion, des - o - - la - - - tion,
ste, das wird wü - - ste,
tion, des - o - - la - - - tion,
wü - ste, das wird wü - - ste,
la - tion, des - o - - la - - - tion,
ste, das wird wü - - ste,
tion, des - o - - la - - - tion,
p f
das wird wü - - ste, und ein Haus fäl - let
des - o - - la - - - tion, a house di - vid - ed
das wird wü - - ste, und ein
des - o - - la - - - tion, and a
das wird wü - ste, und ein Haus fäl -
des - o - - la - tion, house di - vid - ed,
das wird wü - - ste, und ein Haus
des - o - - la - - - tion, a house di -
C


und ein Haus fäl - let ü - ber das an - de -
a house di - vid - ed 'gainst a house, shall
und ein Haus, und ein Haus fäl - let ü - ber das
and a house, and a house 'gainst a house di -
und ein Haus fäl - let ü - ber das
house di - vid - ed, house di - vid - ed,
und ein Haus fäl - let ü - ber das
a house di - vid - ed a gainst
ü - ber das an - de - re,
'gainst a house, shall fall,
Haus fäl - let ü - ber das an - de - re,
house 'gainst a house di - vid - ed, fall,
let ü - ber das an - de - re,
house di - vid - ed, fall - eth,
fäl let ü - ber das an - de - re,
vid - ed a - gainst house, shall fall,


D
re, fäl-let ü - ber das an - de - re.
fall, and a house di - vid - ed, fall.
an - de - re, fäl-let ü - ber das an - de -
vid - ed, fall, and a house di - vid - ed,
an - de - re, fäl-let ü - ber das an - de -
fall - eth, and a house di - vid - ed fall - eth,
an - de - re, fäl - let ü - ber das an - de -
house, shall fall, and a house di - vid - ed,
fäl - let ü - ber das an - de - re.
and a house di - vid - ed, fall.
fäl - let ü - ber das an - de - re, ü - ber das
and a house di - vid - ed, shall fall, a house di -
fäl - let ü - ber das an - de - re, fäl - let
and a house di - vid - ed, fall, and a
fäl - let ü - ber das an - de -
and a house di - vid - ed,
D


E
Wenn ein star - ker Ge-wapp - ne-
When a strong man, an arm - ed
re. Wenn ein star - ker Ge-wapp - ne - ter,
fall. When a strong man, an arm - ed man,
re, ü - ber das an - de - re.
di - vid - ed, it fall - eth.
re, ü - ber das an - de - re.
fall, a house di - vid - ed, fall.
Wenn ein star - ker Ge-
When a strong man, an
an - de - re. Wenn ein star - ker Ge-
vid - ed, fall. When a strong man, an
ü - ber das an - de - re.
house divid - ed, fall - eth.
re, ü - ber das an - de - re.
fall, a house di - vid - ed, fall.
E

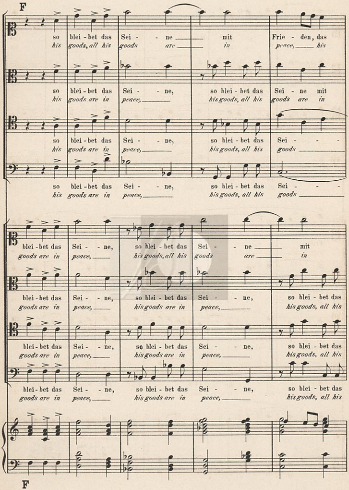

ter,
man,
wenn ein star - ker Ge -
when a strong man, an
wenn ein star - ker Ge -
when a strong man, an
Wenn ein star - ker Ge-wapp - ne - ter,
When a strong man, an arm - ed man,
Wenn ein star - ker Ge - wapp - ne - ter,
When a strong man, an arm - ed man,
wapp - ne - ter,
arm - ed man,
wenn ein star - ker Ge-wapp - ne -
when a strong man, an arm - ed
wapp - ne - ter,
arm - ed man,
wenn ein star - ker Ge -
when a strong man, an
Wenn ein star - ker Ge - wapp - ne - ter, wenn ein
When a strong man, an arm - ed man, when a
Wenn ein star - ker Ge - wapp - ne - ter,
When a strong man, an arm - ed man,


wapp - ne - ter,
arm - ed man,
wapp - ne - ter,
arm - ed man,
wenn ein star - ker Ge -
when a strong man, an
wenn ein star - ker Ge - wapp - ne -
when a strong man, an arm - ed
wenn ein star - ker Ge - wapp - ne - ter,
when a strong man, an arm - ed man,
ter,
man,
wapp - ne - ter,
arm - ed man,
wenn ein star - ker Ge - wapp - ne -
when a strong man, an arm - ed
star - ker Ge - wapp - ne - ter,
strong man, an arm - ed man,
wenn ein
when a
wenn ein star - ker, wenn ein star - ker, ein Ge - wapp - ne -
when a strong man, when a strong man, when an arm - ed

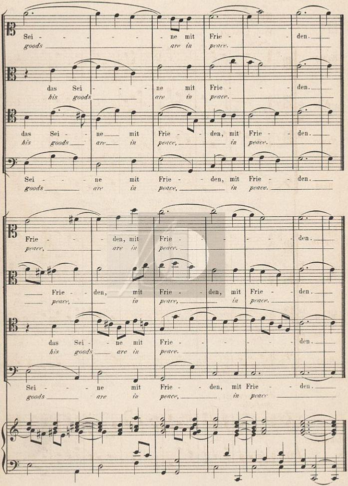

wenn ein star - ker, wenn ein star - ker
when a strong man, when a strong man,
wapp - - ne ter, ein Ge-wapp-ne-ter, wenn ein star - ker
arm - - ed man, when an arm - ed man, when a strong man,
ter, ein Ge-wapp-ne-ter, wenn ein star - ker
man, when an arm - ed man, when a strong man,
wenn ein star - ker
when a strong man,
wenn ein star - ker, wenn ein star - ker Ge-wapp - ne-
when a strong man, when a strong man, an arm - ed
ter, ein Ge-wapp - ne - ter, wenn ein star - ker Ge-wapp-ne -
man, when an arm - ed man, when a strong man, an arm-ed
star - ker Ge-wapp-ne - ter, wenn ein star-ker Ge-wapp-ne -
strong man, an arm - ed man, when a strong man, an arm-ed
ter, wenn ein star-ker Ge-wapp-ne -
man, when a strong man, an arm-ed


Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa-last be-wah-ret,
an arm - - - ed man keep-eth his palace,
Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa - last,
an arm - - - ed man his pal - ace keep,
Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa - last,
an arm - - - ed man his pal - ace keep,
Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa-last,
an arm - - - ed man his pal - ace keep,
ter, Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa-last be-
man, an arm - - - ed man keep-eth his
ter, Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa -
man, an arm - - - ed man his pal - ace
ter, Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa-
man, an arm - - - ed man his pal - ace
ter, Ge-wapp - - - ne - ter sei-nen Pa-
man, an arm - - - ed man his pal - ace


sei - nen Pa - last be - wah - ret, be - wah - - - ret,
keep - eth his pal - ace, his pal - - - - ace,
sei - nen Pa - last be - wah - ret, be - wah - - - ret,
keep - eth his pal - ace, his pal - - - - ace,
sei - nen Pa - last be - wah - ret, be - wah - - - ret,
keep - eth his pal - ace, his pal - - - - ace,
sei - nen Pa - last be - wah - - - ret,
his pal - - ace keep, his pal - - - - ace,
wah - ret, sei - nen Pa - last be - wah - - - ret, so
pal - ace, keep - eth his pal - - - ace, his
last, sei - nen Pa - last be - wah - - - ret, so
keep, keep - eth his pal - - - ace, his
last, sei - nen Pa - last be - wah - - - ret, so
keep, keep - eth his pal - - - ace, his
last be - wah - - - - - - ret, so
keep, his pal - - - - - - - ace, his


F
so blei-bet das Sei - - ne mit Frie - den, das
his goods, all his goods are in peace, his
so blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das Sei - ne mit
his goods are in peace, his goods, all his goods are in
so blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das Sei -
his goods are in peace, his goods, all his goods
so blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das Sei -
his goods are in peace, his goods, all his goods
blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das Sei - - ne mit
goods are in peace, his goods, all his goods are in
blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das
goods are in peace, his goods are in peace, his goods, all his
blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das
goods are in peace, his goods are in peace, his goods, all his
blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das Sei - - ne, so blei-bet das
goods are in peace, his goods are in peace, his goods, all his
F


Sei - - ne mit Frie - - - den, das
goods are in peace, his
Frie - den, das Sei - ne mit Frie - - - den,
peace, his goods are in peace,
- ne mit Frie - - - - - - - den,
are in peace,
- - - ne mit Frie - - - den, das
are in peace, his
Frie - - - - - - - - den, das Sei - - ne mit
peace, his goods are in
Sei - - ne mit Frie - - den, das Sei - - ne mit
goods are in peace, his goods are in
Sei - ne mit Frie - - - - - den, das Sei - - ne,
goods are in peace, his goods
Sei - - ne mit Frie - - den, das Sei - - - ne, das
goods are in peace, his goods, all his


Sei - - - - - - ne mit Frie - - den.
goods are in peace.
das Sei - - ne mit Frie - - den.
his goods are in peace.
das Sei - ne mit Frie - den, mit Frie - den.
his goods are in peace, in peace.
Sei - - ne mit Frie - den, mit Frie - den.
goods are in peace, in peace.
Frie - - den, mit Frie - - - - den.
peace, are in peace.
Frie - den, mit Frie - den, mit Frie - den.
peace, in peace, in peace.
das Sei - ne mit Frie - - - - den.
his goods are in peace.
Sei - - ne mit Frie - den, mit Frie - den.
goods are in peace, in peace

## Nº 3.

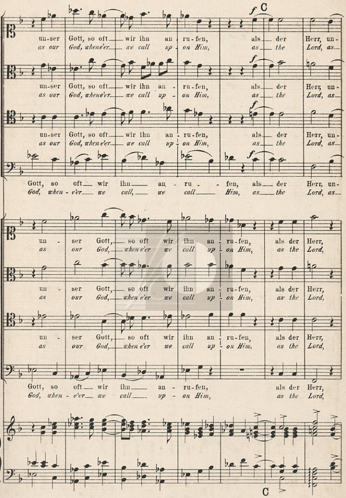
Froh bewegt.
*Joyfully.*



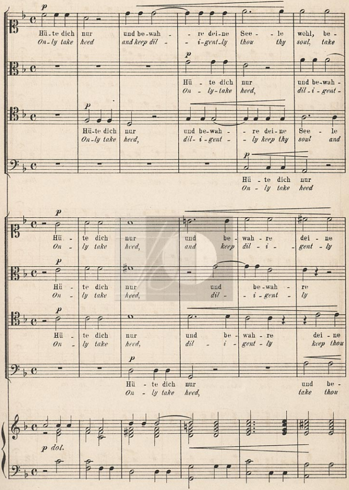

A f
ein so herr - lich Volk, zu dem Göt - ter
na - tion is so great, who hath God so
ein so herrlich Volk, zu dem Göt - ter
na - tion is so great, who hath God so
ein so herr - lich Volk, zu
na - tion is so great, who
ein so herr - lich Volk,
na - tion is so great,
herr - lich Volk, ein so herr - lich Volk, zu dem Göt - ter
is so great, na - tion is so great, who hath God so
herr - lich Volk, ein so herr - lich Volk, zu dem Göt - ter
is so great, na - tion is so great, who hath God so
- lich Volk, ein so herr - lich Volk,
so great, na - tion is so great,
herr - lich Volk, ein so herr - lich Volk,
is so great, na - tion is so great,
A

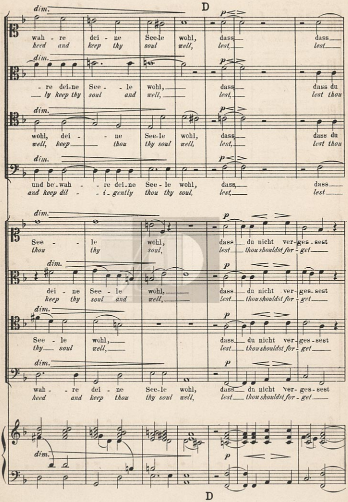

B
al - so na - he sich thun, Göt - ter, zu dem Götter, zu dem
nigh, so nigh un-to them, God, who hath God, who hath
al - so na - he sich thun, Göt - ter, zu dem Götter al-so
nigh, so nigh un-to them, God, who hath God so nigh
dem Göt - ter, zu dem Göt-ter, zu dem Götter,
hath God, who hath God, who hath God,
f
zu dem Göt - ter al - so na - he sich thun,
who hath God so nigh, so nigh un-to them
al - so na-he sich thun, Göt - ter, zu dem Götter
nigh, so nigh un-to them, God, who hath God
al - so na - he sich thun, Göt - ter, zu dem Götter
nigh, so nigh un-to them, God, who hath God
zu dem Götter, zu dem Göt-ter al-so
who hath God, who hath God, so nigh
f
zu dem Göt - ter al - so na-he sich thun
who hath God so nigh, so nigh un - to them
B f


f
Göt-ter al - so na - he sich thun als der Herr, un-ser Gott,
God— nigh,— so nigh un-to them as the Lord, as our God,
na-he sich— thun als der Herr,— un-ser Gott,—
so nigh un - to them as the Lord,— as our God,—
als der Herr,— un-ser Gott,—
as the Lord,— as our God,—
f
als der Herr, un-ser Gott, un-ser
as the Lord, as our God, as our
al - so na - he— sich thun als der Herr, un-ser Gott,
nigh, so nigh— un - - to them as the Lord, as our God,
al - so na - he sich thun— als der Herr, un-ser Gott,—
nigh, so nigh un-to - them— as the Lord, as our God,—
na - he, als der Herr,— un-ser Gott,—
so nigh, as the Lord,— as our God,—
f
als der Herr, un-ser Gott, un-ser
as the Lord, as our God, as our

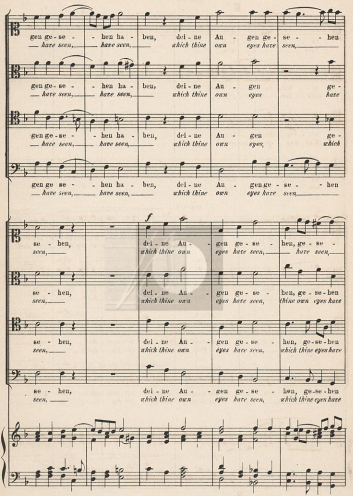

f C
un-ser Gott, so oft wir ihn an - ru-fen, als der Herr, un-
as our God, whene'er we call up - on Him, as the Lord, as
un-ser Gott, so oft wir ihn an - ru-fen, als der Herr, un-
as our God, whene'er we call up - on Him, as the Lord, as
un-ser Gott, so oft wir ihn an - ru-fen, als der Herr, un-
as our God, when e'er we call up - on Him, as the Lord, as
Gott, so oft wir ihn an - ru - fen, als der Herr, un-
God, when - e'er we call, we call Him, as the Lord, as
un - ser Gott, so oft wir ihn an - ru-fen, als der Herr,
as our God, when e'er we call up - on Him, as the Lord,
un - ser Gott, so oft wir ihn an - ru-fen, als der Herr,
as our God, when e'er we call up - on Him, as the Lord,
un - ser Gott, so oft wir ihn an - ru-fen, als der Herr,
as our God, when e'er we call up - on Him, as the Lord,
Gott, so oft wir ihn an - ru-fen, als der Herr,
God, when - e'er we call up - on Him, as the Lord,
C

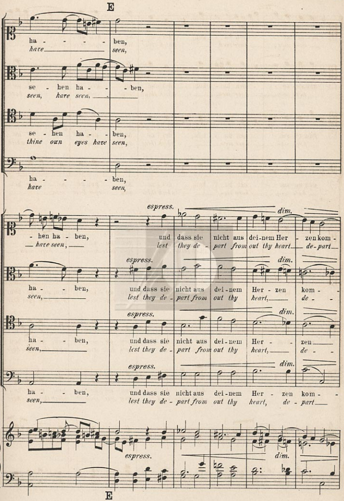

- ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen, an ru - fen.
— our God, when e'er we call, we call Him, we call Him.
- ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen, an ru - fen.
— our God, when e'er we call, we call Him, we call Him.
- ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen, an ru - fen.
— our God, when e'er we call, we call, we call Him.
- ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen.
— our God, when e'er we call, we call on Him.
un-ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen, an ru - fen.
as our God, when e'er we call, we call Him, we call Him.
un-ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen, an ru - fen.
as our God, when e'er we call, we call Him, we call Him.
un-ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen, an ru - fen.
as our God, when e'er we call, we call Him, we call Him.
un-ser Gott, so oft wir ihn an - ru - fen.
as our God, when - e'er we call up - on Him.

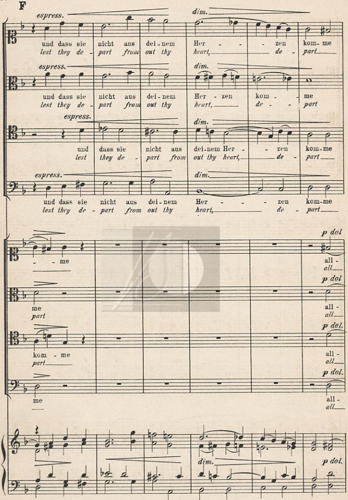

p
Hü-te dich nur und be-wah - re dei-ne See - le wohl, be-
On-ly take heed and keep dil - i-gent-ly thou thy soul, take
Hü - te dich nur und be-wah-
On - ly-take heed, dil-i-gent-
Hü-te dich nur und be-wah - re dei-ne See - le
On-ly take heed, dil-i-gent - ly keep thy soul and
Hü - te dich nur
On - ly take heed
Hü - te dich nur und be - wah-re dei - ne
On - ly take heed, and keep dil - i - gent - ly
Hü - te dich nur und be-wah - re
On - ly take heed, dil - i-gent - ly
Hü - te dich nur und be - wah-re dei-ne
On - ly take heed, dil - i - gent-ly keep thou
Hü - te dich nur und be-
On - ly take heed, take thou
p dol.


dim.
D
p
wah - re dei - ne See-le wohl, dass dass
heed and keep thy soul well, lest lest
- re dei-ne See - le wohl, dass dass du
ly keep thy soul and well, lest, lest thou
wohl, dei - ne See-le wohl, dass dass du
well, keep thou thy soul well, lest, lest thou
und be-wah - re dei-ne See-le wohl, dass dass
and keep dil - i-gently thou thy soul, lest, lest
See - le wohl, dass du nicht ver-ges-sest
thou thy soul, lest thou shouldst for - get
dei - ne See - le wohl, dass du nicht ver-ges-sest
keep thy soul and well, lest thou shouldst for - get
See - le wohl, dass du nicht ver-ges-sest
thy soul well, lest thou shouldst for - get
wah - re dei - ne See-le wohl, dass du nicht ver-ges-sest
heed and keep thou thy soul well, lest thou shouldst for - get
D

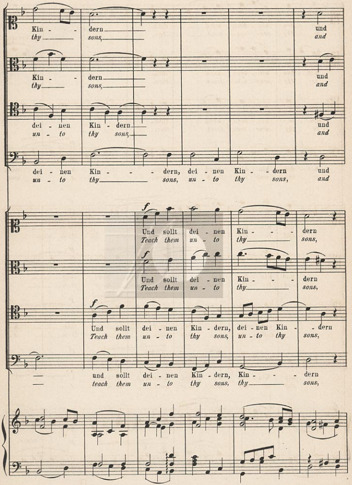

cresc.
f
— du nicht ver - ges - sest der Ge - schich - te, die dei - ne Au -
—thou shouldst for - get all those things which thine own eyes
nicht ver - ges - sest der Ge - schich - te, die dei - ne Au -
shouldst for - get all those things which thine own eyes
— du nicht ver - ges - sest der Ge - schich - te, die dei - ne Au -
—thou shouldst for - get all those things which thine own eyes
der Ge - schich - te, die dei - ne Au - gen ge -
all those things which thine own eyes have
der Ge - schich - te, die dei - ne Au - gen ge -
all those things which thine own eyes have


gen ge-se - - hen ha - ben, dei-ne Au - gen ge- se - - hen
— have seen, — have seen, — which thine own eyes have seen, —
gen ge-se - - hen ha - ben, dei-ne Au - gen ge-
— have seen, — have seen, — which thine own eyes have
gen ge-se - - hen ha - ben, dei-ne Au - gen ge-
— have seen, — have seen, — which thine own eyes, which
gen ge se - - hen ha - ben, dei-ne Au - gen ge - se - - hen
— have seen, — have seen, — which thine own eyes have seen, —
f
se - hen, dei-ne Au - gen ge-se - hen, ge-se -
seen, — which thine own eyes have seen, — have seen, —
se - hen, dei-ne Au - gen ge-se - hen, ge-se-hen
seen, — which thine own eyes have seen, thine own eyes have
se - hen, dei-ne Au - gen ge-se - hen, ge-se-hen
seen, — which thine own eyes have seen, which thine eyes have
se - hen, dei-ne Au - gen ge-se - hen, ge-se-hen
seen, — which thine own eyes have seen, which thine eyes have


E
ha - - - - ben,
have seen,
se - hen ha - - ben,
seen, have seen,
se - hen ha - ben,
thine own eyes have seen,
ha - - - - ben,
have seen,
espress.
dim.
- hen ha - ben, und dass sie nicht aus dei-nem Her - zen kom -
— have seen, lest they de - part from out thy heart — de-part
ha - - ben, und dass sie nicht aus dei-nem Her - zen kom -
seen, lest they de - part from out thy heart, de -
ha - - ben, und dass sie nicht aus dei-nem Her - zen
seen, lest they de - part from out thy heart, de -
ha - - ben, und dass sie nicht aus dei-nem Her - zen kom -
seen, lest they de - part from out thy heart, de - part
E


F
espress.
dim.
und dass sie nicht aus dei-nem Her - - - zen kom-me
lest they de - part from out thy heart, de - part
und dass sie nicht aus dei-nem Her-zen kom - me
lest they de - part from out thy heart, de - - part
und dass sie nicht aus dei-nem Her - - zen kom-me
lest they de - part from out thy heart, de - part
- me
me
part
kom - me
part
me
p dol
p dol.
all -
all
p dol.
F


p dol.
al - le dein Le - be - lang. Und sollt dei - nen
all, all the days of thy life. Teach them un - to
p dol.
al - le dein Le - be - lang. Und sollt dei - nen
all, all the days of thy life. Teach them un - to
p dol.
al - le dein Le - be - lang. Und sollt dei - nen Kin - dern,
all, all the days of life. Teach them un - to thy sons,
p dol.
al - le dein Le - be - lang. Und sollt dei - nen Kin - dern
all, all the days of life. Teach them un - to thy sons,
f
- le dein Le - be - lang.
the days of thy life.
- le dein Le - be - lang.
the days of life.
- le dein Le - be - lang.
the days of life.
- le dein Le - be - lang. Und sollt,
the days of life. Teach them,


Kin - dern und
thy sons, and
Kin - dern und
thy sons, and
dei - nen Kin - dern und
un - to thy sons, and
dei - nen Kin - - dern, dei - nen Kin - dern und
un - to thy sons, un - to thy sons, and
f
Und sollt dei - nen Kin - - dern
Teach them un - to thy sons,
f
Und sollt dei - nen Kin - - dern
Teach them un - to thy sons,
f
Und sollt dei - nen Kin - dern, dei - nen Kin - dern
Teach them un - to thy sons, un - to thy sons,
— und sollt dei - nen Kin - dern, Kin - - dern
— teach them un - to thy sons, thy sons,


G
Kin - des - kin - dern kund thun.
to thy sons' sons teach them.
p cresc.
Kin - des - kin - dern kund thun. A -
to thy sons' sons teach them. A -
Kin - des - kin - dern kund thun.
to thy sons' sons teach them.
p
Kin - des - kin - dern kund thun. A - men,
to thy sons' sons teach them. A - men,
p
und Kin - des - kin - dern kund thun.
and to thy sons' sons teach them.
p
und Kin - des - kin - dern kund thun.
and to thy sons' sons teach them.
p
und Kindes - kin - dern kund thun. A -
and to thy sons' sons teach them. A -
p
und Kin - des - kin - dern kund thun. A -
and to thy sons' sons teach them. A -
p cresc.
G


f
A - - men, A - - - men.
A - - men, A - - - men.
- men, A - men, A - men, A - - - men.
- men, A - men, A - men, A - - - men.
p cresc.
A - - men, A - men, A - - - men.
A - - men, A - men, A - - - men.
cresc.
A - men, A - - men, A - men, A - men, A - - - men.
A - men, A - - men, A - men, A - men, A - - - men.
A - - men, A - men, A - - - men.
A - - men, A - men, A - - - men.
cresc.
A - - men, A - - men, A - - men.
A - - men, A - - men, A - - men.
cresc.
- men, A - - men, A - - men, A - - men.
- men, A - - men, A - - men, A - - men.
cresc.
- men, A - - men, A - - men.
- men, A - - men, A - - men.

# Neue mehrstimmige Gesän;

*Mit Begleitung des Pianoforte.*

**BRAHMS, JOHANNES,** Op. 20. **Drei Duette** für Sopran und Alt. No. 1. Weg der Liebe I. — No. 2. Weg der Liebe II. — No. 3. Die Meere. — . . . . . . 3–

— — Op. 30. **Geistliches Lied** (von Paul Flemming) *„Lass dich nur nichts dauern"* — für vierstimmigen gemischten Chor (mit Orgel oder Pianoforte) . . . . . Partitur . . . . 2,50
Singstimmen . . –80

— — Op. 31. **Drei Quartette** für 4 Solostimmen. (Sopran, Alt, Tenor, Bass.)
No. 1. Wechsellied zum Tanze von Goethe. . . . . . Klavierauszug . 3–
Singstimmen . . 1–
No. 2. Neckereien. (Mährisch) . . . . . . . . . . Klavierauszug . 3–
Singstimmen . . 1–
No. 3. Der Gang zum Liebchen. (Böhmisch) . . . . . Klavierauszug . 2–
Singstimmen . . –80

— — Op. 52. **Liebeslieder.** Walzer mit Begleitung des Pianoforte zu vier Händen . . . . . . . . . Klavierauszug n. 5–
Singstimmen . . 6–

— — **idem,** mit Begleitung des Pianoforte Solo . . . . . . . . . n. 3,60

— — Op. 61. **Vier Duette** für Sopran und Alt. No. 1. Die Schwestern. — No. 2. Klosterfräulein. — No. 3. Phänomen. — No. 4. Die Boten der Liebe. — . . . . . 4–

— — Op. 65. **Neue Liebeslieder.** Walzer mit Begleitung des Pianoforte zu vier Händen . . . . . Klavierauszug n. 4,50
Singstimmen . . 4–

— — Op. 66. **Fünf Duette** für Sopran und Alt. No. 1. Klänge I. — No. 2. Klänge II. — No. 3. Am Strande. — No. 4. Jägerlied. — No. 5. *„Hüt' du dich!"* . . . . . . 4–

— — Op. 75. **Balladen und Romanzen** für zwei Singstimmen. No. 1. Edward. — No. 2. Guter Rath. — No. 3. *„So lass' uns wandern"* — No. 4. Walpurgisnacht. — . . . . 6–

— — Op. 92. **Quartette** für Sopran, Alt, Tenor und Bass mit Pianoforte. No. 1. O schöne Nacht! — No. 2. Spätherbst. — No. 3. Abendlied. — No. 4. Warum? — . . . Partitur . . . . 5–
Singstimmen . . 4–

— — Op. 93b. **Tafellied** für 6stimm. gemischten Chor. Klavierauszug . 3–
Singstimmen . . 3–

**BRAHMS, JOHANNES,** Op. 103. **Z[illegible]lieder** für 4 Singstimmen (Sopran, Alt, Tenor, Bass.) . . . . . . . . . Klavierauszug n. 4,50
Singstimmen . . 6–

**HENSCHEL, GEORG,** Op. 32. **Serbisches Liederspiel.** Eine Reihe altserbischer Volksdichtungen (nach der Talvj'schen Uebersetzung), für eine und mehrere Singstimmen (Sopran, Alt, Tenor und Bass) mit Begleitung des Pianoforte . . . . . . . . . . n. 8–

**HOLLÄNDER, ALEXIS,** Op. 11. **Jungfrau Sieglinde.** Ballade von Uhland, für gemischten Chor mit Begleitung des Pianoforte . . . . . . . . . Klavierauszug . 3–
Singstimmen . . 1,20

**RADECKE, ROBERT,** Op. 38. **Der 13. Psalm** *„Herr, wie lange willst du meiner so gar vergessen"*, für Frauenchor (6stimmig) mit Begleitung von Orgel (oder Pianoforte) Klavierauszug . 2,30
Singstimmen . . 1,80

**RHEINBERGER, JOSEPH,** Op. 17. Heft I. **Das Schloss am Meer.** Ballade (von Uhland) für vierstimmigen gemischten Chor mit Begleitung des Pianoforte Klavierauszug . 2,50
Singstimmen . . 1,20

— — Heft II. **Die Schäferin vom Lande.** Romanze im Volkston. Gedicht (von G. Ch. Pape), für vierstimmigen gemischten Chor mit Begleitung des Pianoforte Klavierauszug . 2,5[illegible]
Singstimmen . . 1,[illegible]

— — Op. 71. **König Erich.** Ballade (von R. Reinick), für gemischten Chor mit Pianofortebegleitung . . Klavierauszug . 4–
Singstimmen . . 1,20

— — Op. 75. **Zwei Gesänge** für vier Singstimmen mit Klavierbegleitung. (1. Jung Niklas. — 2. Diebstahl. —) Partitur . . . . 3–
Singstimmen . . 2–

**SCHUMACHER, PAUL,** Op. 4. **Musikanten-Lieder,** für vierstimmigen Männerchor mit Solo-Geige und Klavierbegleitung. Ein Cyclus von 9 Gesängen . . . Partitur . . . . 8–
Singstimmen . . 4–
Violinstimme. . 1–

*A capella.*

**BRAHMS, JOHANNES,** Op. 29. **Zwei Motetten** für 5stimmigen gemischten Chor: No. 1. *„Es ist das Heil uns kommen her"* — No. 2. *„Schaff' in mir, Gott, ein rein' Herz"* — Partitur . . . à 3–
je 5 Singstimmen . à 1,50

— — **Wiegenlied** (aus Op. 49 No. 4) für Männerchor Partitur . . . . 1–
Singstimmen . . –80

— — **Vergebliches Ständchen** (aus Op. 84 No. 4) für Männerchor . . . . . . . . . . . . Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 1,20

— — **Niederrheinisches Volkslied** (aus Op. 97 No. 4) für Männerchor. . . . . . . . . . Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 1,20

— — **Trennung** (aus Op. 97 No. 6) für Männerchor Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 1,20

— — Op. 62. **7 Lieder** für gemischten Chor. (1. Rosmarin. — 2. Von alten Liebesliedern. — 3. Waldesnacht. — 4. *„Dein Herzlein mild"* — 5. *„All' meine Herzgedanken"* — 6. *„Es geht ein Wehen"* — 7. *„Vergangen ist mir Glück u. Heil"* —) Partitur . . . n. 4–
Singstimmen . n. 4,80

— — Op. 74. **Zwei Motetten** für gemischten Chor: No. 1. *„Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen?"* — Partitur . . . . 3–
Singstimmen . . 4–
No. 2. *„O Heiland, reiss' die Himmel auf"* — . . . . . . Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 2–

— — Op. 93a. **Lieder und Romanzen** für gemischten Chor: (1. Der bucklichte Fiedler. — 2. Das Mädchen. — 3. O süsser Mai! — 4. Fahr' wohl! — 5. Der Falke. — 6. Beherzigung. —) . . . . . . . . . . Partitur . . . . 4–
Singstimmen . . 4–

— — Op. 104. **Fünf Lieder** für gemischten Chor: (1. Nachtwache I. — 2. Nachtwache II. — 3. Letztes Glück. — 4. Verlorene Jugend. — 5. Im Herbst. —) . . . . . Partitur . . . . 4–
Singstimmen . . 4–

— — Op. 109. **Fest- und Gedenksprüche** für achtstimmigen Chor . . . . . . . . . . . . . . Partitur . . . . 4–
Singstimmen . . 4–

— — Op. 110. **Drei Motetten** für vier- und achtstimmigen Chor . . . . . . . . . . . . . . . . Partitur . . . . 3–
Singstimmen . . 4–

**BRUCH, MAX,** Op. 38. **Fünf Lieder** für gemischten Chor: (1. Waldpsalm. — 2. Der Wald von Traquair. — 3. Tannhäuser. — 4. Rheinsage. — 5. Feierliches Tafellied. —) Partitur . . . . 4–
Singstimmen . . 4,80

— — Op. 48. **Vier Männerchöre.** (1. Morgenständchen. — 2. Trinklied. — 3. Friede den Schlummernden. — 4. Media vita. —) . . . . . . . . . . . . . Partitur . . . . 4–
zu No. 1, 2: Singstimmen . . 2–
zu No. 3, 4: Singstimmen . . 2–

**BRUCH, MAX, Denkmale des Volksgesanges.** Volkslieder aller Nationen f. gem. Chor. Heft I. Schottische Volkslieder. (1. Marion. — 2. Johnie und J[illegible]ay. — 3. *„O sah'st du den Vater"* — 4. Lord Gregory. — 5. De[illegible] Hochzeittag. — 6. Bei den rothen Rosen. — 7. *„Ruhelos, ras[illegible]"* —) Partitur . . . . 3–
Singstimmen . . 3,[illegible]

**HARTKAES, WILHELM, Der Schmied von Sedan,** für Männerchor . . . . . . . . . Partitur . . . . –[illegible]
Chorstimmen. . 1,[illegible]

**HENSCHEL, GEORG,** Op. 26. **Fünf Chorlieder** für Sopran, Alt, Tenor und Bass. (1. Der verschwundene Stern. — 2. Regenlied. — 3. Widerhall. — 4. *„Kein Graben so breit"* — 5. *„Dornen in den Weg geschleudert"*) Partitur . . . . 3–
Chorstimmen. . 2–

— — Op. 42. **Drei Männerchöre.** (Treu'. — Gute Nacht. — Natur, die Trösterin.) . . . . . . . . Partitur . . . .
Singstimmen . .

**HOLLÄNDER, ALEXIS,** Op. 25. **Sechs Quartette** für gemischten Chor . . . . . . . . . . . Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 2–

**REINTHALER, CARL, Volkslied** nach der Bismarck-Hymne für gemischten Chor . . . . . . . . . Partitur . . . . –40
Singstimmen . n. –30

**RHEINBERGER, JOSEPH,** Op. 69. **Drei geistliche Gesänge** für gemischten Chor (Sopr. 80 Pf., Alt, Ten., Bass à 50 Pf.) . . . . . Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 2,30

**RUDORFF, ERNST,** Op. 9. **Sechs Lieder** für drei- und vierstimmigen Frauenchor. Heft I (3stimmig) . Partitur . . . . 1–
3 Singstimmen . . [illegible]

— — **idem,** Heft II (4stimmig) . . . . . . . . Partitur . . . . 1,50
4 Singstimmen . . 2–

**RÜFER, Ph.,** Op. 15. **Drei Lieder** für gemischten Chor Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 2–

**SCHÄFFER, AUGUST,** Op. 108a. **Die Sternschnuppen.** Komisches Männerquartett . . . . Partitur . . . . 1–
Singstimmen . . 1,20

**SCHUBERT, FRANZ,** *„Nur wer die Sehnsucht kennt"* — Quintett für Männerstimmen (2 Tenöre, 3 Bässe). Nachgelassenes Werk. Nach dem Original-Manuscript herausgegeben von Max Friedländer . . . . . . . . Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 1,50

**SEYFFARDT, ERNST H.,** Op. 17. **Drei Lieder** für gemischten Chor. (No. 1. Meeresstille. — No. 2. Liebesglück. — No. 3. Herbstlied. . . . . . . . . . . . Partitur . . . . 2–
Singstimmen . . 2–

**STERN, JULIUS, Volkslied** *„Tra, la, la, la, komm du liebes Mädchen"* — (nach einem Tanz aus Dalekarlien), für gemischten Chor . . . . . . . . . . . . . . . Partitur . . . . –80
Singstimmen . . –60

N. Simrock, Berlin.

No. 9063 a.

C. G. Rö[illegible]